

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Поповой Елены Павловны на тему
«Эволюция лексико-семантического поля «Правосудие» в английском языке VII–
XVII веков», представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки, Москва, 2017 г.

Диссертация Поповой Е.П., представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук, посвящена изучению лексико-семантического поля «Правосудие» в английском языке VII–XVII веков. Предметом исследования являются семантические, словообразовательные и функциональные характеристики единиц лексико-семантического поля «Правосудие», рассматриваемые в плане как синхронии, так и диахронии. Автор обращает значительное внимание на внешние и внутренние процессы, оказавшие влияние на семантику единиц лексико-семантического поля «Правосудие», и факторы, определившие развитие поля в целом. Диахронический характер работы и широкий иллюстративный материал, созданный в ходе исследования, способствуют целостному восприятию изменений в структуре и содержании поля и пониманию его зависимости от процессов, происходивших в английском обществе и его правовой системе на протяжении длительного периода времени.

С точки зрения теоретической значимости, данное исследование вносит существенный вклад в изучение истории формирования английской правовой лексики, а также развитие новой науки – юрислингвистики.

Оригинальность работы диссертанта заключается в ее расположении на стыке нескольких гуманитарных дисциплин, что позволяет автору проследить эволюцию обыденного восприятия людьми правовых явлений и выявить основные этапы становления юридической лексики. Так, например, соотнесение этапов развития истории права с этапами истории языка позволяет делать выводы об определенной общности их периодизации (стр. 12).

Особенное внимание обращают на себя многочисленные примеры контекстуальной зависимости значения элементов поля и возможные изменения этих значений с течением времени. Е.П. Попова акцентирует, что содержание поля «Правосудие» на протяжении древнеанглийского, среднеанглийского и раннеанглийского периодов оставалось разнородным с точки зрения стилистической и функциональной характеристики его элементов. Так, например, автор указывает на неизменное присутствие в составе поля элементов с эмоциональными и оценочными коннотациями, которые достигаются за счет тропов (стр. 24). В этой связи делается справедливый вывод о фактическом зарождении

правовой терминологии в составе общеупотребительной лексики с ее последующим выделением.

Критические замечания, которые возникли у рецензента при чтении автореферата и некоторых частей диссертации, касаются малозначительных аспектов и не ставят под сомнение новаторский характер работы и достоверность полученных результатов. Так, например, хотелось бы увидеть более подробное изложение фактов исторического влияния лексики, используемой в церковном обиходе, и степень ее влияния на состав и структуру поля «Правосудие». Данное замечание носит рекомендательный характер и сделано в надежде на то, что автор продолжит свой труд по исследованию английской правовой терминологии.

Заслуживает внимания тот факт, что выполненная работа прошла должную научно-методическую апробацию, о чем свидетельствуют список трудов автора и внедрение результатов исследования в педагогическую практику.

Автореферат диссертации в полной мере отражает содержание работы и позволяет сделать вывод о том, что соискателем проведено глубокое научное исследование. Результаты данного исследования являются актуальными, теоретически и практически значимыми и соответствуют квалификационной специальности 10.02.04 – германские языки. Попова Е.П. успешно справилась с поставленной задачей и заслуживает присуждения степени кандидата филологических наук.

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры иностранных языков
ФГБОУ ВО «Юго-Западный государственный университет»
+7 (4712) 22 25 41

И.В. Тененёва

«14» декабря 2017 г.



И. В. Тененёва

Проф. Ю. Е. Москалева